



GARY CHINESE SCHOOL

凯瑞中文学校

弘扬中国文化  
培养双语人材

A nonprofit school that aims  
to promote Chinese language  
literacy and cultural exchange

[Visit School Website](#)

三月  
2018 March  
**17**  
星期六 Saturday

第九周 Week 9

(一) 家长轮值  
Parent Volunteer Schedule

(二) 《CCS指南》义卖  
CCS Guide Fundraising Sale

春分

二月初一

## (一) 家长义工轮值 Parent Volunteer Schedule

8:30AM CHL四年级于国威老师和CHL AP 杨清老师班级家长  
9:40AM CHL马立平四年级 徐纪东老师 姓氏A-Q 家长  
11:20AM CHL马立平四年级 徐纪东老师 姓氏R-Z 家长

Click the link for more detail:

[http://www.carycs.org/uploads/1/1/5/0/115059897/parents\\_duty\\_schedule.pdf](http://www.carycs.org/uploads/1/1/5/0/115059897/parents_duty_schedule.pdf)

### 早间交通执勤 Morning Traffic Patrol

CHL四年级于国威老师和CHL AP 杨清老师  
班级家长 (请提前5分钟签到)

- 签到时间: 8:25AM, 学校入口处
- 签到负责人: 李新兰
- 执勤时间: 8:30-9:10AM

### 课间楼层安全执勤 Recess Safety Patrol

CHL马立平四年级 徐纪东老师 姓氏A-Q 家长

- 签到时间地点: 9:35AM, CCS 大厅
- 签到联系人: 张海威 / PTA
- 执勤时间: 9:40-10:10AM

### 午间后勤协调/盒饭分发

CHL马立平四年级 徐纪东老师 姓氏R-Z 家长

- 签到时间和地点: 11:15AM 学校东侧停车场, 靠近树林处
- 签到联系人: 王媛 (花朵朵) / 刘步颖
- 执勤时间: 11:20AM - 11:50AM

## (二) 《CCS指南》义卖 *CCS Guide Fundraising Sale*

作为非盈利组织，凯瑞中文学校的运营和活动经费主要来源于一些公司对其员工的义工补偿和本地商家的支持。同时，学校会通过义卖等其它方式进行筹款。此次，经过多位骨干义工半年时间的筹备和编辑，全新的《CCS指南》终于在飘洋过海之后和大家见面了！

《CCS指南》对学校的各项课程有详细介绍外，上学期各个班级的合影占据了整本指南三分之一的内容，十分具有收藏价值。此外，当地商家提供了总价值超过\$50的折扣券。为了能让学校运营有充足的资金保证，学校在今后的几个星期六进行《CCS指南》的义卖，每本售价\$10。义卖所得将全部用于为任课老师购买高像素教学投影仪以及其它教具，并且为学生各类比赛活动设置奖品。《CCS指南》印刷精美，家长也可以此赠送朋友。

As a non-profit organization, the funding to support CCS operation and seasonal activities primarily comes in the form of (volunteer) employer sponsorship and support from local enterprises. In order to sustain our regular operation, the school will also utilize other platforms for fundraising. This year, after more than 6 months' incubation and diligent work, the brand new *CCS Guide* is ready to release for fundraising.

*CCS Guide* comprises of all CCS comprehensive school programs, and more importantly, the precious moments that your children spend their Saturdays with their classmates. Not to miss the complete collection of Class photos from last year...in addition, more than \$50 shopping vouchers from popular local vendors are up for grab. Each copy costs \$10.

Fundraising will be continuing for several weeks. All collection from the *CCS Guide* sales will be accounted directly for the purchase of essential teaching equipment such as projector and stationary, as well as the fund for seasonal activities like Halloween Parade and Chinese New Year celebration.

2017义卖筹款活动 FUNDRAISING SALE

让我们一起飞翔

CCS 凯瑞中文学校指南  
CCS Guide 2017-2018

\$10 ea.

时间：每周六  
地址：CCS大厅  
When: Saturdays  
Where: CCS Lobby

我们接受现金、支票（抬头：Cary Chinese School）和自动转账。所有义卖所得用于购买教师上课教具和设置各类比赛奖品。  
We accept cash, check (payable to Cary Chinese School), and PTA account. All funds will be used for purchase of essential teaching equipment and school activities.

时间：每周六 Saturdays || 地点：CCS大厅 CCS Lobby || 义卖方式：\$10/本。数量有限，预购从速。Copies are limited. 【我们接受后勤团账号、CASH和CHECK（支票名头：CARY CHINESE SCHOOL）付款。】



We are in need of volunteers every Saturday. For more information, please [contact PTA](#).